

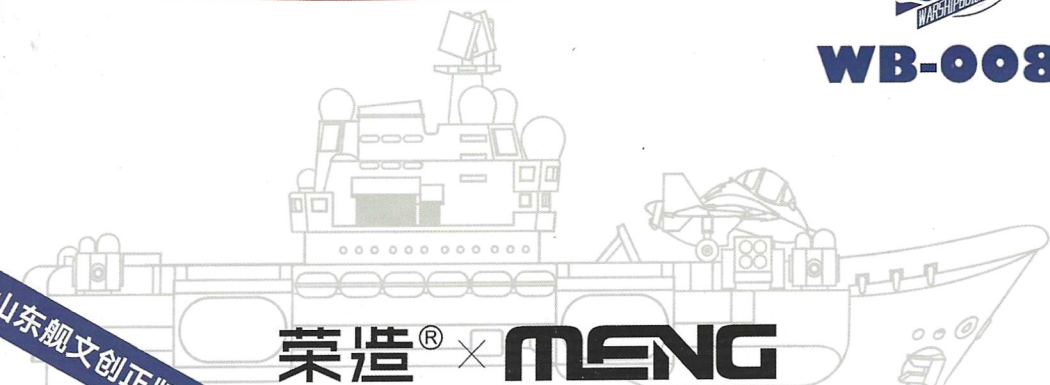


# 山东舰

山东舰文创由荣造出品  
PLA. NAVY  
SHANDONG



**WB-008**



荣造® × MENG

山东舰文创正版授权

**制作前请仔细阅读以下内容**  
Read carefully before assembly.

作る前に必ずお読みください。  
Перед сборкой внимательно прочитайте следующую информацию.

- Ⓜ 使用剪钳小心剪下零件, 无需使用粘合剂; 部分零件细小, 可使用镊子安装。
- Ⓜ 组装前仔细阅读手册, 并按顺序按步骤进行制作。
- Ⓜ 确定零件编号后再将其从套件上取下, 请勿一次取下多个零件, 以免丢失或混淆。
- Ⓜ 如喷涂漆, 请在通风环境下进行, 并按面漆料的注意事项操作。
- Ⓜ Remove parts with side cutters. No cement is needed. Assemble tiny parts with tweezers.
- Ⓜ Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly.
- Ⓜ Check out part numbers before removing parts from sprues. Don't cut multiple parts at a time to avoid missing or mixing.
- Ⓜ Please paint in a ventilated environment, and refer to painting steps.
- Ⓜ ニッパーできれいに切り取りましょう。接着剤を使用しません。小さな部品を取り付ける時に、ピンセットを使用してください。
- Ⓜ 組み立てる前に説明書をよく読みましょう。順番を確かめて作りましょう。
- Ⓜ 部品は番号を確認。ニッパーなどで切り取りましょう。紛失しないように多くの部品を一緒に切り取らないでください。
- Ⓜ 塗装は、開封した袋内ではしないでください。塗料の表示に従って正しく使用してください。
- Ⓜ Аккуратно отрезать детали ножницами и собирать без клея. Набор содержит мелкие детали. Соединение мелких деталей производить при помощи пинцета.
- Ⓜ Перед сборкой внимательно прочитайте инструкцию. Сборку модели осуществлять согласно инструкции.
- Ⓜ Перед окраской деталей отлитников сверьтесь с инструкцией. Во избежание потери детали или путаницы, рекомендуется отделять детали от литников по одной.
- Ⓜ При окраске модели внимательно изучите инструкцию. Пожароопасно, окраску модели производите в помещении с вентиляцией.

**注意**

- Ⓜ 请勿吞食产品包装中的物品, 包括但不限于零件、贴纸、包装袋等。
- Ⓜ 将零件取出后请立即弃去包装袋, 请勿将包装袋置于口鼻处或放在头上, 以免引起窒息。
- Ⓜ 请勿将本产品置于明火或高温热源附近。

**Caution**

- Ⓜ Don't swallow any items in the package, including but not limited to parts, decals and vinyl bags.
- Ⓜ Please dispose properly vinyl bags once unpacking sprues. Don't put them to your mouth, nose or on your head.
- Ⓜ Keep this product from fire or high temperature source.

**注意**

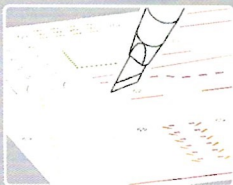
- Ⓜ 小さな部品はあります。口の中には絶対に入れないでください。
- Ⓜ ビニール袋を顔から被ったり、顔を覆ったりしないでください。窒息する恐れがあります。
- Ⓜ 火気の近く等、高温となる場所には置かないでください。

**Внимание**

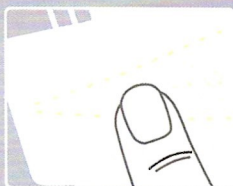
- Ⓜ Пожалуйста, не глотайте предметы из коробки (детали, декали/наклейки, виниловые пакеты и т.д.). Вынув литники из пакета, пожалуйста, сразу выбросьте пакет. Нельзя надевать пакет на голову. Во избежание удушья, предотвратите попадание пакета в нос и рот.
- Ⓜ Необходимо хранить модель вдалеке от источников тепла.

**贴纸使用说明 Sticker application**

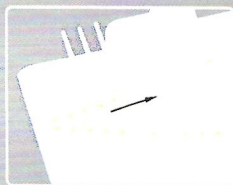
**シールの貼り方 Инструкция по применению этикеток**



- Ⓜ 剪下需要粘帖的贴纸。
- Ⓜ Cut out the stickers you need.
- Ⓜ 贴りたいシールを切り取ります。
- Ⓜ Аккуратно отрезать нужные этикетки ножницами.

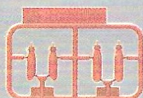


- Ⓜ 将带保护膜的贴纸贴于相应位置, 反复按压确保粘帖密合, 并挤出气泡。
- Ⓜ Apply the sticker with protective layer on the part. Press the sticker for proper adhesion and to remove any air bubble.
- Ⓜ 贴りたいところにシールを置いて、気泡がないように押し付けて密着させます。
- Ⓜ Наклеить этикетку с защитной пленкой на требуемое место, прижмите и удалите возможные пузырьки воздуха.



- Ⓜ 小心移除保护膜。
- Ⓜ Remove the protective layer from the sticker.
- Ⓜ 保護シールを剥がします。
- Ⓜ Аккуратно удалить защитную пленку.

A PARTS



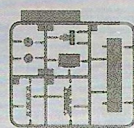
G PARTS



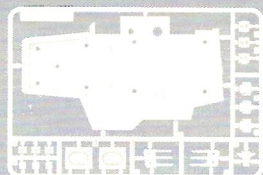
C PARTS



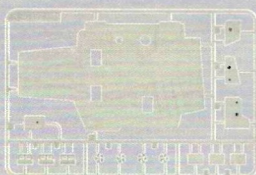
F PARTS



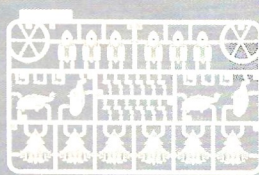
B PARTS



D PARTS



E PARTS

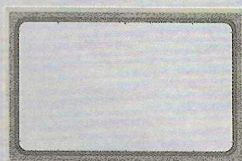


舰体  
Hull  
艦体  
Корпус корабля

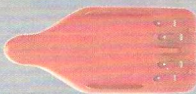


支撐柱 X2  
Support rods  
パースペクスバー  
Палочка из оргстекла

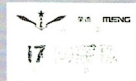
底座框  
Base frame  
ベースのフレーム  
Рамка для основания



舰底  
Bottom  
ハルボトム  
НИЖНЯЯ ЧАСТЬ КОРПУСА



貼紙A  
Sticker A  
シールA  
Наклейка A



海面底座  
Ocean diorama base  
海面ベース  
ОСНОВАНИЕ

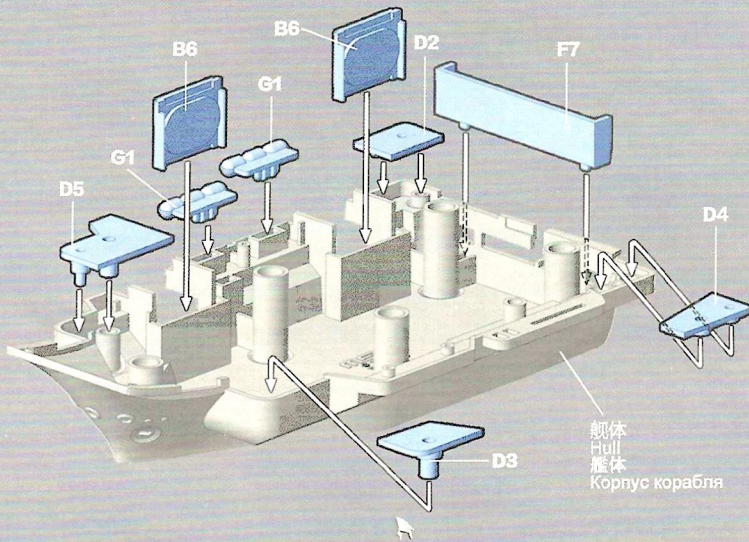


貼紙B  
Sticker B  
シールB  
Наклейка B



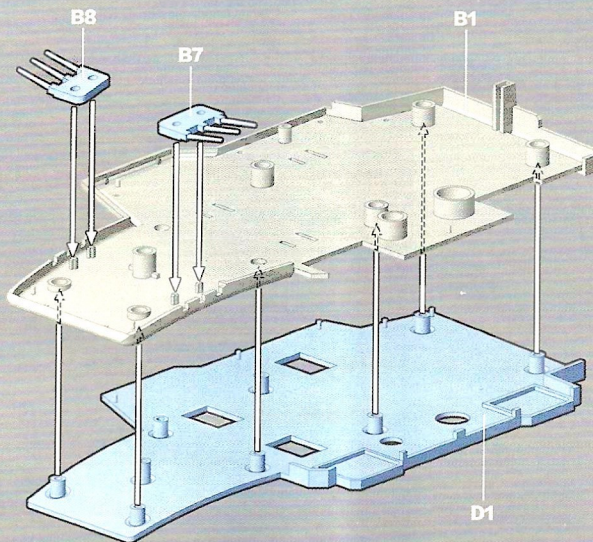
舰体组装1 HULL ASSEMBLY 1

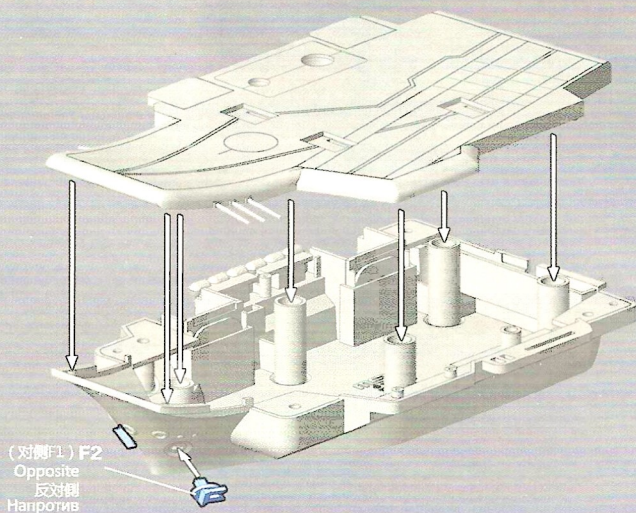
艦体の組み立て1|СБОРКА КОРПУСА КОРАБЛЯ, ЭТАП 1



舰体组装2 HULL ASSEMBLY 2

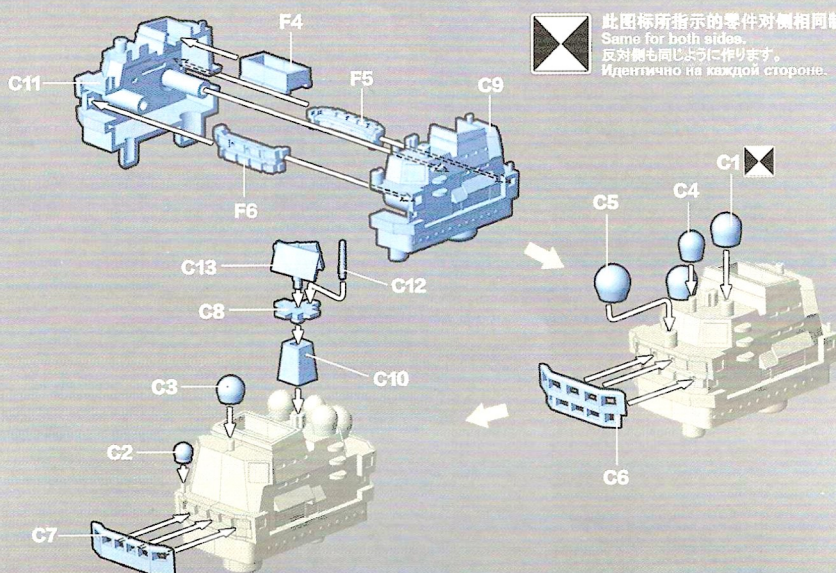
艦体の組み立て2|СБОРКА КОРПУСА КОРАБЛЯ, ЭТАП 2





舰岛组装 ISLAND ASSEMBLY

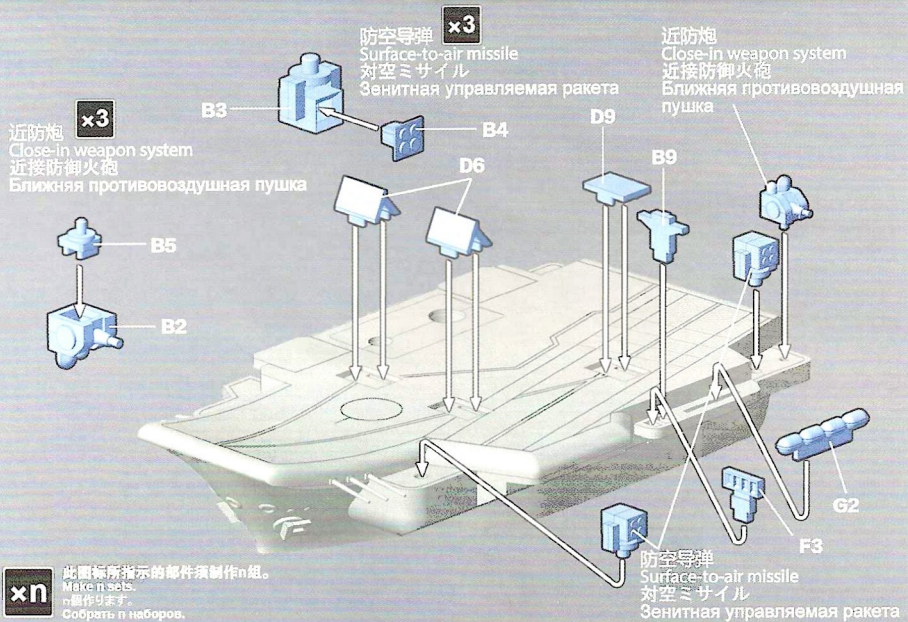
艦橋の組み立て | СБОРКА МОСТИКА



# 武器组裝

WEAPONS ASSEMBLY

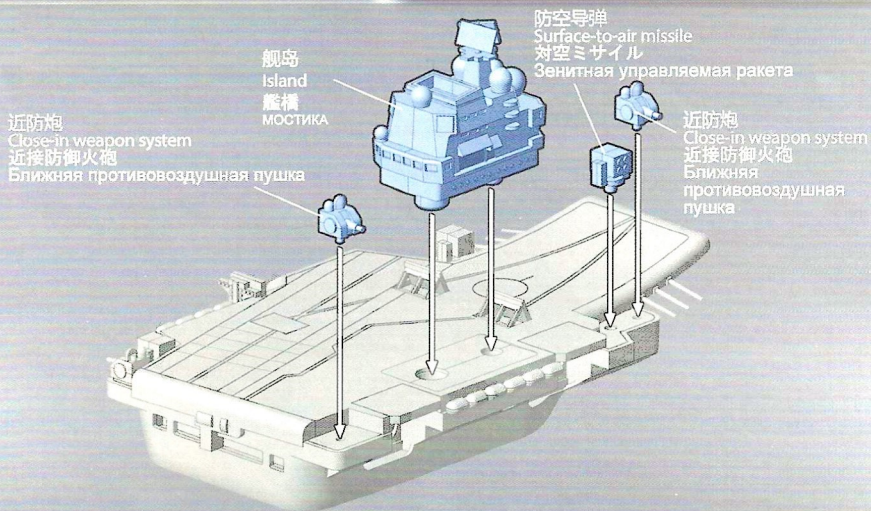
ウェボンの組み立て | СБОРКА ОРУЖИЙ



# 舰岛组合

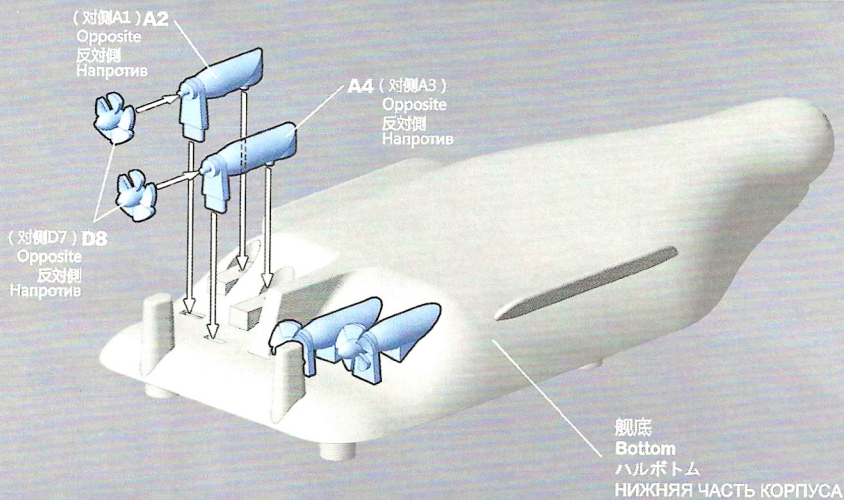
ATTACHING ISLAND

艦橋の取り付け | УСТАНОВКА МОСТИКА



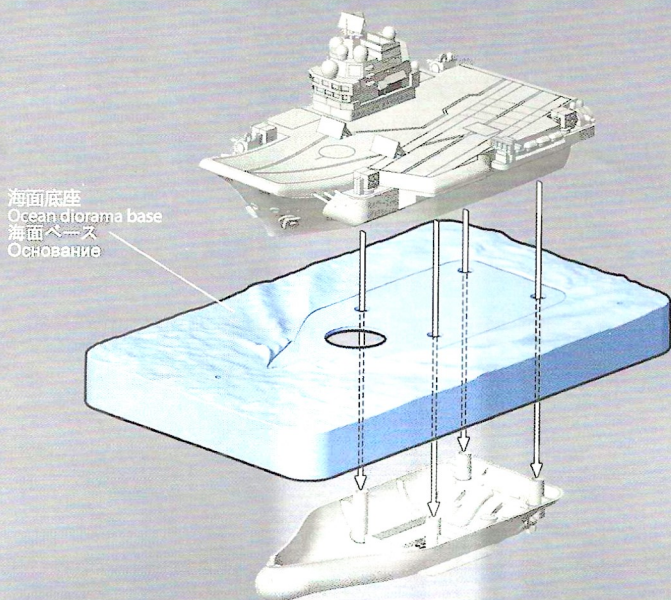
舰底组装 | BOTTOM ASSEMBLY

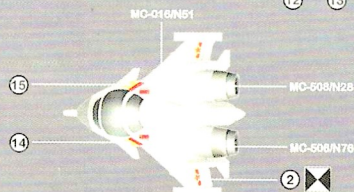
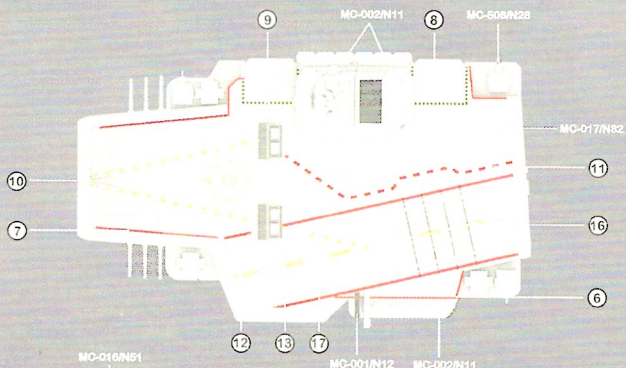
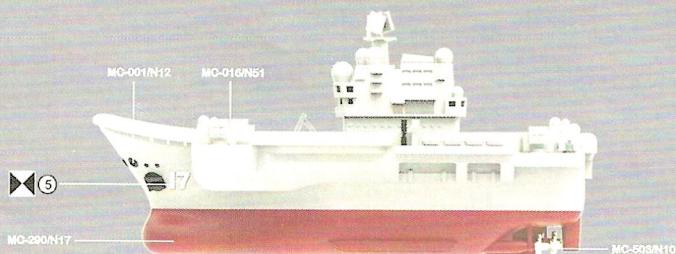
ホールの組み立て | СБОРКА ДНА КОРАБЛЯ



舰体组合 | ATTACHING HULL

艦体の取り付け | УСТАНОВКА КОРПУСА КОРАБЛЯ





1. 可参照图示的色彩使用涂料进行涂装, 以获得更精美的视觉效果。
2. 涂装时需使用塑料模型专用喷涂工具、毛笔或塑料模型专用马克笔。
3. 在涂装时请遵照涂料及涂装工具的使用说明。
4. 本产品不含涂料及涂装工具。

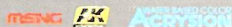
1. You can paint the model with the suggested colors to achieve better visual effect.
2. You need paint spraying tools, paint brushes or special markers for plastic models.
3. Please follow the instructions of paints and painting tools when you paint the model.
4. Paints and painting tools are not included in this product.

1. 指示に従って塗装してください。
2. 塗装の時、プラモデル専用のエアブラシ、筆とマークを使ってください。
3. 塗料と塗装用品の説明書に従って塗装してください。
4. 塗料と塗装用品はキットに含まれておりません。ご了承ください。

1. Определите модель по предложенной схеме окраски. Вы получите наиболее красивую модель.
2. Определите модель с помощью специализированного инструмента (кистями, маркерами для пластиковых моделей).
3. Следуйте инструкции производителя красок и инструментов при выполнении окраски модели.
4. Краски, инструменты в комплект не входят.

颜色对照表 | Color reference

カラー対照表 | Таблица цветов



亚光白	Matt White	つや消しホワイト	Матовый Белый	MC-002	N11
中灰	Middle Grey	ミドルグレー	Средне-серый	MC-017	N82
舰体红	Hull Red	ハルレッド	Красный корпус корабля	MC-290	N17
黄铜	Brass	ブラス	Латунный	MC-503	N10
黑铁色	Steel	スチール	Стальной	MC-508	N28

售后 | After-sales service

アフターサービス | Обслуживание после продажи

如果零件有缺失、破损等不良情况或者您对产品有任何建议，请用以下方式联系我们：

咨询热线：4001-870-090

邮箱：after-sales@meng-model.com

网址：www.meng-model.com

地址：广东省深圳市福田区彩田路3069号星河世纪大厦A栋3016

邮编：518000

If there are parts missing or broken, or if you have any suggestions, please contact us:

Hotline: +86 4001-870-090

E-mail: after-sales@meng-model.com

Website: www.meng-model.com

Address: Rm. 3016, Blk. A, Galaxy Century Bldg., No. 3069 Caitian Rd., Futian Dist., Shenzhen, Guangdong, China

Zip code: 518000

紛失や破損した場合、あるいはご意見がありましたら、ご連絡ください。

電話番号：4001-870-090

メールアドレス：after-sales@meng-model.com

ウェブサイト：www.meng-model.com

住所：广东省深セン市福田区彩田路3069号星河大厦A3016

郵便番号：518000

Если в Вашем наборе не хватает деталей, или они поломаны, а так же при наличии предложений и пожеланий к нашим моделям, пожалуйста, свяжитесь с нами.

Телефон: +86 4001-570-090

Email: after-sales@meng-model.com

Сайт: www.meng-model.com

Адрес: Rm. 3016, Blk. A, Galaxy Century Bldg., No. 3069 Caitian Rd., Futian Dist., Shenzhen, Guangdong, China

Почтовый индекс: 518000

**MENG**  
WWW.MENG-MODEL.COM